

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАУ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

1 (274)

СТУДЗЕНЬ

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК



У НУМАРЫ

Янка СІПАКОУ. З НОВАЙ КНІГІ. Вершы . . .	4
Вітаўтас БАРАУСКАС. ДВА ВЕРШЫ. Пераклад з літоўскай . . .	11
Альфансас БУКАНТАС. ВЕРШЫ. Пераклад з літоўскай . . .	13
Рымантас ВАНАГАС. ДВА ВЕРШЫ. Пераклад з літоўскай . . .	16
Алесь ДЗЯТЛАУ. СІНІЯ ВАСІЛЬКІ У ЖЫЦЕ. Апавяданне . . .	19
Даніэлус МУШЫНСКАС. ПАКОЙ. Навела. Пераклад з літоўскай . . .	33
Рыта ДАМБРАУСКАЯТЭ. ВЕРШ. Пераклад з літоўскай . . .	37
Леў МАРОЗ. НЕРУШ. Верш.	39
Пятрас ВЕНЦЛАВА. МАЛЯВАЦЬ ВЕЖЫ. Апа- вяданне. Пераклад з літоўскай . . .	41
Любоў ФІЛІМОНАВА. ПАД ШОЛАХІ ВЕТРА- ЗЯУ... Апавяданне . . .	51
Вянанцы БУТРЫМ. ЛІПЕНЬСКІМ ДНЕМ. Апа- вяданне . . .	61
Валянціна КОУТУН. ТРЫ ВЕРШЫ . . .	78
Аляксей ДУДАРОУ. МАКАРОУ ВІР. Апа- вяданне . . .	81
Кастусь ЖУК. ВЕРШЫ . . .	94
Алесь РЫБАК. АПОШНЯЯ КАМАНДЗІРОУКА. Апавяданне . . .	97
Юрка ГАУРУК. У МАТКІ ЗА ПАЗУХАЙ. Апа- вяданне . . .	112
Мікола ПАНАСЮК. СВАТЛО ЮНАЧЫХ СЭР- ЦАУ . . .	129
Альгімантас ЛЕКІС. ПАРА СТАЛАСЦІ. Пера- клад з літоўскай . . .	140
Леанід ПРАКОПЧЫК. ЭКСПЕРЫМЕНТ У ПОР- ПІШЧЫ . . .	145
Уладас ВАЙЦЯКАУСКАС. ЧАЛАВЕК, ЯКОГА УСЕ ЦІКАВІЦЬ. Пераклад з літоўскай . . .	151
Ці помнім мы ўсе? Люты . . .	155
Уладзімір ГНІЛАМЕДАУ. СУЧАСНАЕ І ВЕЧ- НАЕ . . .	157
Алесь МАРЦІНОВІЧ. РАНІШНІЯ КРОКІ . . .	171
ПАПЫТАЙ У КНІГАРНІ . . .	169
Аляксей СЛЕСАРЭНКА. ЯК САМО ЖЫЦЦЕ . . .	175
Рыта БАЛТУШЫТЭ. ДЗВЕ ГУМАРЭСКІ. Пера- клад з літоўскай . . .	190
Георгі ЮРЧАНКА. ПАРОДЫ . . .	188
НАШЫ АУТАРЫ . . .	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАУКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСПЕНКА
Мікола АУРАМЧЫК
Васіль БЫКАУ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Вячаслаў РАДОМСКИ
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ

На вокладцы—літаграфія Г. Скрып-
нічанкі «Завод. Раніца».
На другой старонцы вокладкі—
С. Валювене (Вільнюс). З цыкла
«Садута».
На трэцяй старонцы вокладкі—
К. Гарабілда (Вільнюс). «Кнігадру-
кар Снарына» (літаграфія). З цык-
ла «Першыя».

А Пятрас нарадзіўся ў 1944 годзе. Вільнюскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Я. Каласаса. Працуе інстытуте прапаганды мастацкай літа-аюза пісьменнікаў Літоўскай ССР.

АВА Любоў нарадзілася ў 1948 годзе ў Мінску. Скончыла Літаратурны імя М. Горкага ў Маскве. Працуе ў «Мастацкай літаратуры». Борнік вершаў «Стазваны».

Вяніцкі нарадзіўся ў 1936 годзе ў Мінску. Скончыў Мінскае мастацкае вучылішча. Працуе ў майстэрнях Барафілія Мінскага фонду.

Заліцкі нарадзіўся ў 1946 годзе ў Дземях Рэчыцкага раёна. Вучыла-воўскім універсітэце і ВДУ імя І. Пятраса. Працуе ў рэдакцыі «Сельскай

ніжы» вершаў «Каляровыя вёскі».

Аляксей нарадзіўся ў 1950 годзе ў Кляні Дубровенскага раёна. Студэнт дзяржаўнага тэатральна-га інстытута.

Гусь нарадзіўся ў 1950 годзе ў вёс-це Нясвіжскага раёна. Працуе на-на Мінскім трактарным заводзе. а ў «Маладосці» ўпершыню.

Алесь нарадзіўся ў 1934 годзе. ВДУ імя У. І. Леніна. Працаваў у-анскім друку, у сакратарыяце-ма Вярхоўнага Савета СССР. Ця-параце Саюза пісьменнікаў БССР. ніжы апавяданняў «Дарогі бы-зныя».

Юрка нарадзіўся ў 1905 годзе ў-Скончыў Вышэйшы літаратурна-інстытут імя В. Брусава ў Маскве. дацэнтам кафедры беларускай-ітаратуры ў Горацкай сельгасака-гаў курс зарубешнай літаратуры ў-ім педінстытуце, быў інжынерам-чы, загадчыкам літаратурнай част-імя Яні Купалы. Вядомы белару-ладчык.

зборнік нарысаў «Вясковыя рыс-нікі перакладаў «Кветкі з чужых-Агні ў прасторах» і г. д. заін выступае ўпершыню.

№ 1
3]

р Наталля ГРАМЫКА.
ЗЕЛЯНКОВА.

вартуюцца.

ул. К. Маркса, 40.
ўнага рэдактара, 29-38-54—сакра-
юзы, 29-38-92—аддзелы публіцыс-
-фотакарэспандэнт.

друку 25.ХІІ.75 г. Умоўн. друк.
1 677 экз. Зак. 849. Цана 40 кап.

выдавецтва ЦК КП Беларусі.
79.

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

2 (275)

ЛЮТЫ

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НАМАРБИ

182	НАШЫ АУТАРЫ
191	Анатоль МАСНІКОВ, ГЭТАЯ НАМЕРКАЯ ЦАЖ-КАЯ АТЛЕТЫКА
172	Вячаслаў ПАГОША, ДЫЯЛОГІ З ПАЛІМА-НАМ ПАМЯЦЦО
170	ПАЛЫТАН У КНІГАРНІ
167	ДЗВІЛ
164	Уладзімір ХАЛІН, РАГОШАЯ ТЭМА—ПО-ЛІНДЫ
153	Серафім АНДРАЮК, ПАШЫРАЮЦА ДАТЯ-Аннэта «Манасоцц»
152	ПЮНІЦ СЕРЦА, АБАВЯЗАК ГРАМАДЗЯНІНА
149	ЦІ ПОМНІМ МЫ ВСЕ? СКАВІК
139	Сцяпан КУХАРАУ, ВЫСОКІЯ ІМГЕННІ
127	Уладзімір ЛІНСКІ, АСАВІСТА АДКАЗЫЛІ
120	Барыс ФІРШЭІН, ЛЮДЗІ ІЯ ВОЗЕРА
110	Канстанцін ПАТОНАУ, РАДОК У РАПАРТ
106	Вячаслаў ЖАЛНОВІЧ, «ПРАШЫ ПРЫІНАЦЬ У РАДЫ КНІСК...» Фотарэпартаж
101	Муса ДЖАЛІЛІ, ДВА ВЕРШЫ, ЦЕКАТАЯ З ТАТАРСКАЯ
98	Васіль МАКАРЭВІЧ, ВЕРШЫ
87	Людміла ЗАВАЛОЦКАЯ, ТРЫЦІЦХ ВЕРШ
86	Уладзімір КАРНАУ, ПРЫІНАННЕ У ЛЮБОВІ
84	Настуся ІЛЬШЫЦА, ВЕРШЫ
81	Андрэй НАСЦЕНЬ, ВЕРШЫ
6	Андрэй ЖУК, ЗОРКІ НАД ПАЛІОНАМ, АНО-ВЕРШ
5	Уладзімір СКАРЫНІКІН, ВЕРШЫ
4	Рыгор БАРАДУЛІН, ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ ВЕРШ
	Людміла ДАІНЕНКА, ПАРЫЛ ВЕРШ

Лапоўны рэдактар
Генадзь БУРАДУКІН

Рэдакцыйная канеля:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)

Андрэй АСІПЕНКА
Мікола АДРАМЧЫК
Васіль БЫКАУ

Людміла ДАІНЕНКА
(адказны сакратар)

Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Лілія ПАЧУАНКА
Вячаслаў РАДОМСКІ
Андрэй САВІЦКІ
Янка СІЛАКОУ

Уладзімір ЮРЭВІЧ

© «Манасоцц», 1976 г.



ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

3 (276)

САКАВІК

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Васіль ЗУЕНАК. З НОВАЙ КНИГІ. Вершы . . .	4
Вольга ІПАТАВА. ВЕРШЫ	9
Рыгор СЕМАШКЕВІЧ. У КАЛАЎРОЦЕ ДЗЕН. Аповесць	13
Юрка ГОЛУБ. ТРЫ ВЕРШЫ	105
Уладзімір МАЗГО. ТРЫ ВЕРШЫ	108
Іван КЛІМЯНКОУ. АВНАУЛЕННЕ. САНАЧКІ. Апавяданні	111
Уладзімір НЕМІЗАНСКІ. ТРЫ ВЕРШЫ . . .	121
СЯРЭДНЯЯ ШКОЛА СЕННЯ І ЗАЎТРА. Інтэрв'ю з міністрам асветы ВССР М. Г. МІН. КЕВІЧАМ	124
Уладзімір МЯЖЭВІЧ. МЫ — З ІНСТЫТУТА КУЛЬТУРЫ. Фотарэпартаж	130
Іван ДАБРАНСКІ. СУНІЦЫ СПЕЮЦЬ У ЧЭР- ВЕНІ	141
Эрнст ЛЯУКОУ, Валяр'ян КІСЛІК. СОЛЬ БЕ- ЛАРУСКАЙ ЗЯМЛІ	145
Арсен ВАНІЦКІ. «ІНКАМПАРАВЛЕ, БЕЛАЯ РУСЬ»	154
ЦІ ПОМНІМ МЫ ўСЕ? Красавік	163
НАРОДНЫ (Да 80-годдзя Кандрата КРАПІВЫ)	164
Ала СЯМЕНАВА. ЯЕ СПАСАБ ЖЫЦЦЯ . . .	169
Алесь ЖУК. СПАДЗЯВАННЕ НА АДКРЫЦЦЕ. (Маладая проза, год 1975)	175
ПАПЫТАЙ У КНІГАРНІ	182
Міхаіл СУПАНЕЎ. ВЯРТАННЕ СТАРОГА СЯВРА	184
Марат БАСКІН. ЗАВОЧНІК. Гумарэска . . .	190
НАШЫ АЎТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОЎ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАЎ

На вокладцы — мал. Л. Вязні-
кава.

На другой старонцы вокладкі —
Н. Паплаўская. Яблынька (літагра-
фія), з цыкла «Героі беларускіх ка-
зак».

На трэцяй старонцы вокладкі —
А. Сялютаўскайтэ (Літоўская ССР).
Шум ракавіны (літаграфія), з цык-
ла «Дзіцячыя радасці».

© «Малодосць», 1976 г.

ПАЭ

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС

нарадзіўся ў 1947 г. у Зэльвен-
родзенскай вобласці. Скончыў
імя У. І. Леніна. Працуе ў Грод-
нскім тэлебачанні. Выдаў зборнікі
«Мам на зялёнае голле», «Дрэва на-

Уладзімір нарадзіўся ў 1959 годзе
родзенскай вобласці. Вучыцца
ў
«осці» друкуецца ўпершыню.

Іван нарадзіўся ў 1947 г. у вёс-
Кармянскага раёна Гомельскай
вобласці. Скончыў Літвінавіцкую сярэднюю
шкolu на філфаку БДУ імя
«Працаваў настаўнікам, кам-
рабнікам, выхавателем у ін-
тэлектуальна-вытворчым установе.
«осці» друкуецца ўпершыню.

Уладзімір нарадзіўся ў 1939 г.
Скончыў Магілёўскі педінсты-
тут, працаваў у абкоме кам-
мунальна-гаспадарчага будаўніцтва
агра-тэхнікума.
«осці» друкуецца ўпершыню.

№ 3
3]

дактар Надзея БАГАМОЛАВА.
НАГРАДАВА.

вядуца.

ул. К. Маркса, 40.
адрас: 29-38-54—сакра-
тары, 29-38-92—аддзел публіцыс-
тыкі і фотакорэспандэнт.

Знайдзіце ў друку 26.11.76 г.
90% і. Тыраж 21 765 экз. Зак. 44.

выдавецтва ЦК КП Беларусі.
1979.



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

4 (277)

КРАСАВІК

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Пятрусь БРОУКА. НОВЫЯ ВЕРШЫ	4
Алесь АСІПЕНКА. ДВА ДНІ І ДЗВЕ НОЧЫ. Аповесць	13
Пятрусь МАКАЛЬ. ВЕРШЫ	59
Алесь КАСКО. ВЕРШЫ	65
Барыс САЧАНКА. ДЫЯРЫЮШ МАЦЕЯ БЕЛА- НОВІЧА. Аповесць	71
Анатоль АСТРЭЙКА. ГАСПАДАРЫ	124
Аляксандр НАПУСЦІН. ПОЛЕ ДЫХАЕ СОН- ЦАМ. Нарыс	129
Алег ЛОЙКА. ГОРАД СПРАДВЕЧНЫ НАД ШЧАРАЙ...	135
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? Май	151
Зянон ПАЗНЯК. ГЭТЫ РОДНЫ СВЕТ	153
Рыгор СЕМАШКЕВІЧ. «ЗАШЧЫМЕЛА СЛОВА, ЗАШЧЫМЕЛА...» (Маладая паэзія, год 1975)	163
Алесь КУЧАР. У ЧАРЗЕ ЗА НЕБАМ	173
ПАПЫТАЙ У КНІГАРНІ	176
Яўген РАМАНОВІЧ. СВАЕЙ ДАРОГАЮ. Да 90-годдзя з дня нараджэння Змітрака Бядулі	179
Міхаіл СУПАНЕУ. БАЛЫ І ТВОРЧАСЦЬ.	183
Муза ЗАСЛОНАВА. ХТО З ІХ ХТО? Гумарэска	189
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАУ

Вокладка Л. Вязнікава.

© «Маладосць», 1976 г.

ПАЗ

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

5 (278)

МАЙ
1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Мікола МІШЧАНЧУК. ТРЫ ВЕРШЫ	4
Алесь АСІПЕНКА. ДВА ДНІ І ДЗВЕ НОЧЫ. Аповесць. Заканчэнне	7
АД СТЭПАЎ ПРЫВОЛЬНЫХ, АД СТРОМАЎ ДНЯПРА. Вершы Паўла ТЫЧЫНЫ, Андрэя МАЛЫШКІ, Яраслава ШПОРТЫ, Барыса АЛЕЙНІКА, Рамана ЛУБКУСКАГА, Івана ДРАЧА. Пераклад з украінскай	60
Яўгенія МАЛЬЧЭУСКАЯ. ТРЫ ВЕРШЫ	70
Іван МЕЛЕЖ. ПЕРШАЯ КНИГА. Дзённікі 1942 года	72
ДЭВІЗ: ЭФЕКТЫЎНАСЦЬ І ЯКАСЦЬ. Інтэрв'ю з членам калегіі Дзяржплана БССР В. Ф. РА- МАШКІНЫМ	136
Валянцін РАЧМЕДЗІН. НАШАЯ ДРУЖБЫ КРАСА. Пераклад з украінскай	145
Валянцін ЖДАНОВІЧ. ХОР ЧАТЫІРОХ КАН- ТЫНЕНТАЎ. Фотарэпартаж	149
ЦІ ПОМНІМ МЫ ўСЕ? Чэрвень	157
Анатоль ВЯРЦІНСКІ, Мікалай ЯРУГІН. ВО- БЛІК ЧАЛАВЕКА — ВОБЛІК ЧАСУ	158
Аляксей КУЛАКОУСКІ, Алесь БАЧЫЛА. КАВ- РАКА НЕ МЯЛЕЛА	167
Іван ЗУБ. І ВЕЛІЧ СПРАЎ, І ўЗНЕСЛАСЦЬ ПАРЫВАННЯЎ. Пераклад з украінскай	172
Ірына КУЗНЯЦОВА. МЯЧ І АТАКА	184
НАШЫ АЎТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОЎ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАЎ

Вокладка У. Савіча.

© «Маладосць», 1976 г.

ПАЭ

ржаўнай прэміі СССР і літа-
ліі імя Мікалая Астроўскага.

ман нарадзіўся ў 1941 годзе
ц на Цярнопальшчыне.
Зачараваныя алені», «Наваль-
«Рамёны» і іншых. Пераклад-
скую мову твораў Я. Купалы,
.. Цёткі, а таксама многіх су-
скіх паэтаў.

адзіўся ў 1936 годзе ў сяле
Кіеўшчыне.
«Сланечнік», «Пратуберанцы
», «Балоды будняў» і іншых.
чэнкаўскай прэміі.

і Яўгенія нарадзілася ў
вёсцы Замошша Чашніцкага
ла тэхнікум гумавай прамыс-
вала ў раённай газеце. Цяпер
ілалагічным факультэце БДУ
іа.

нарадзіўся ў 1921 годзе ў вёс-
Хойніцкага раёна. Удзельнік
най вайны. Скончыў філала-
гэт БДУ імя У. І. Леніна, ву-
антуры. Выкладаў ва ўнівер-
аў у рэдакцыі часопіса «По-
атаром Праўлення Саюза
СССР.

лікаў апавяданняў «У завіру-
чнівень», «Блізкае і далёкае»,
жы», раманаў «Мінскі напра-
на балодзе», «Подых навальні-
куль вы маладыя», «Дні на-
ння» і інш.
еінскай прэміі, народны
арусі.

р Надзея БАГАМОЛАВА.
ЧАГРАДАВА.

ноцца.

Маркса, 40.
рэдактара, 29-38-54—сакра-
т, 29-38-92—аддзелы публі-
танарэспандэнт.

да друку 22.IV.1976 г.
эд. арк. 14.9.
нап.

зедства ЦК КП Беларусі.

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ

І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

6 (279)

ЧЭРВЕНЬ

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Артур ВОЛЬСКІ. ТРЫ ВЕРШЫ	4
Уладзімір МАРУК. ВЕРШЫ	9
Тацяна ГАРЭЛІКАВА. ТАМ, ДЗЕ ЛЕСУ ШУМ. Аповесць	13
Генадзь ДЗМІТРЫЕУ. ЧАТЫРЫ ЛІНІІ. Верш .	54
Хведар ГУРЫНОВІЧ. ВЕРШЫ	58
Алесь МАСАРЭНКА. ЖЫВЕ ЧАЛАВЕК. Апа- вяданне	61
Хведар ЧЭРНЯ. ВЕРШЫ	67
Мікалай КРУГАВЫХ. ДРЭВА ЖЫЦЦЯ. Апа- вяданне. Пераклад з рускай	71
Алесь БАЧЫЛА. НОВЫЯ ВЕРШЫ	80
Іван МЕЛЕЖ. ПЕРШАЯ КНИГА. Ваенны дзён- нік. Заканчэнне	84
Уладзімір ЯГОРАУ. ІДЭЙНАСЦЬ—СІЛА СТВА- РАЛЬНАЯ	129
Мікола ЗЯНЬКОВІЧ. РАНАК НАД ПАЛЕССЕМ	134
Яўген ПЯСЕЦКІ. ШУКАЛЬНІКІ ЧОРНАГА ЗО- ЛАТА. Фотарэпартаж	141
Алег ЯСІНСКІ. ЛЮДЗІ, РЭЧЫ, ІДЭАЛЫ . . .	151
Галіна КАРЖАНЕУСКАЯ. ЯК ЖЫВЕШ, ЗА- МОСЦЕ?	157
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? Ліпень	162
Святлана МІХАЙЛАВА. ДАКУМЕНТ ЧАСУ .	163
Рыгор БЯРОЗКІН. СВЯТЛО І РУХ	171
ПАПЫТАН У КНИГАРНІ	178
Уладзімір ЛІПСКІ. РАХМАНЬЯ ЗАЙЦЫ І СА- МОТНАЯ ГЕЛЕНА	180
Уладзімір ЦЯСЛЯР. ГУМАРЫСТЫЧНЫЯ МА- ЛЮНКІ	190
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАУ

Вокладка М. Лазавага

На другой старонцы вокладкі—
Эдуард Астаф'еў. Партрэт інжы-
нера-тэхнолага Гродзенскага
прадзільна-нітачнага камбіната
Н. Дзенісенка (гіпс).

© «Маладосць», 1976 г.

ПАЭ

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

7 (280)

ЛІПЕНЬ
1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
Мінск

У НУМАРЫ

Уладзімір КАРЫЗНА . БАЦЬКА. Паэма	4
Іван ШАЛЬМАНАУ . ЦАГЕЛЬНЯ. Аповесць	13
Анатоль ГРАЧАНІКАУ . З КНІГІ «ДРЭВА НА ВЫСПЕ». Вершы	108
Алесь ЕМЯЛЬЯНАУ . ДВА ВЕРШЫ	112
Леанід ЛЕВАНОВІЧ . БЕЛАЯ КРЫНІЦА. Апа- вяданне	115
Валянцін ЖДАНОВІЧ . ШКЛЯНАЯ РАКА. Фо- тарэпартаж	124
Георгі НАРАСЕВІЧ . ГАРАНТЫЯ АУТАРЫ- ТЭТУ	131
Аляксандр АНІКЕЕУ . МЯШЧАНСТВА—ВОРАГ АСАБІСТЫ	137
Георгі ЛЫСОУ . НАС ВЕУ ГАСТЭЛА	143
Ці ПОМНІМ МЫ ўсё? Жнівень	165
Лідзія АРАБЕЙ . У ВЫГНАННІ. Да 100-годдзя з дня нараджэння Цёткі	167
Уладзімір ЮРЭВІЧ . ВІЗІТНАЯ КАРТКА БЕЛА- РУСІ	176
ЗА КРОК ДА МАНРЭАЛЯ. Інтэрв'ю са стар- шыней Камітэта па фізкультуры і спорту пры Савеце Міністраў БССР В. І. ЛІВЕНЦА- ВЫМ	187
Язэп ТАУШЧЭЗНЫ . ЭПІГРАМЫ	191
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАУКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АУРАМЧЫК
Васіль БЫКАУ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАУ

Вокладка **П. Драчова**.

На другой старонцы вокладкі:
М. Купава. «**Алаіза Пашкевіч**» (Цёт-
ка), (лінарыт), 1975 г.

На трэцяй старонцы вокладкі:
М. Селяшчук. **Экслібрысы**.

© «Маладосць», 1976 г.

Orientation: IIA

RR. 14 -

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
|
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАУ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

8 (281)

ЖНІВЕНЬ

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Леанід ДАЙНЕКА. ВЕРШЫ	4
Васіль ДЗЕРАВЯШКА. ДВА ВЕРШЫ	9
Алена КОБЕЦ-ФІЛІМОНАВА. БЛАКІТНЫ ЭК- СПРЭС. Аповесць	11
Іван ЧЫГРЫН. ТРЫ ВЕРШЫ	80
Аляксей КАРПЮК. НЯВЫДУМАНЫЯ ГІСТО- РЫІ	83
Сяргей ГРАХОУСКІ. СПАЛЕННЫЯ МАСТЫ. Паэма	96
ЧАЛАВЕК І ПРАЦА. Інтэрв'ю са старшынёй Дзяржаўнага камітэта Савета Міністраў ВССР па выкарыстанні працоўных рэсурсаў Ф. Д. РОМАМ	104
Сцяпан АНДРЭЙЧЫН, Валянцін ЖДАНОВІЧ. ЯБЛЫНІ РАСЦВІТАЮЦЬ ШТОГОД...	112
Уладзімір БУДАЙ. У КРАІНЕ КАНТРАСТАЎ	127
Герман КІРЫЛАЎ. СЛЕД НА ЗЯМЛІ	139
Мікалай ГРАБЕННІН. ВЫ ПРЫХОДЗІЦЕ ў СНЫ	149
ЦІ ПОМНІМ МЫ ўСЕ? Верасень	154
Павел ДЗЮБАЙЛА. ПАСТАЛЕННЕ АСОБЫ	155
Эма ПУГАЧОВА. ЯНЫ — МАЛАДЫЯ	162
Міхась СТРАЛЬЦОУ. СВЯТА ў БУДЗЕНЬ	173
ПАПЫТАЙ У КНІГАРНІ	178
Ісідар БАС. СПРАВА АБ ДАРАФЕЮ БОХАНЕ	180
Анатоль МЯСНІКОУ. КУЛІ ЛЯЦЯЦЬ У «МА- ЛАКО».	186
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОЎ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАЎ

Вокладка Л. Вязнікава.

На другой старонцы вокладкі —
Л. Давідзенка. «Пяшчотнасць»
(граніт).

На трэцяй старонцы вокладкі —
Л. Зільбер. «Мір дому твайму»
(дрэва).

© «Маладосць», 1976 г.

ПАЭЗ

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАУ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

9 (282)

ВЕРАСЕНЬ

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Юрась СВІРКА. ВЕРШЫ	4
Уладзімір ПАУЛАУ. ВЕРШЫ	11
Мікола АЛЯХНОВІЧ. ТРЫ ВЕРШЫ	16
Іван ЧЫГРЫНАУ. АПРАЎДАННЕ КРЫВІ. Ра- ман	19
Павел МАРЦІНОВІЧ. ВЕРШЫ	120
Уладзімір ЛЕВІН, Уладзімір МЯНЭВІЧ. БУ- ДУЕМ І БУДУЕМСЯ. Фотарэпартаж	124
Ігнат ДУБРОУСКІ. ПРЫЗВАННЕ ЯК ЗАПА- ВЕТ... Нарыс	135
Ірына КЛІМАЗЭУСКАЯ. САША + МАША — — СЯМ'Я? Нататкі ўдзельніка дыскусіі за «круглым сталом»	145
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? Кастрычнік	158
Алег ЛОЙКА. ПАМІЖ НАСТУПНЫМ І ВЫ- ЛЫМ	159
Генадзь ШУПЕНЬКА. МНОГАЕ ПАД СІЛУ	167
ПАПЫТАЙ У КНИГАРНІ	170
Алесь АСІПЕНКА. ГЭТА—ЯК УЗЫХОДЖАННЕ НА ВЯРШЫНЮ...	173
Адам МАЛЬДЗІС. ПЕРАЧЫТВАЮЧЫ ФОНД 1135...	181
Дзмітры МІХЛЕЕУ. ГУМАРЫСТЫЧНЫЯ МА- ЛЮНКІ	190
НАШЫ АЎТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АУРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАЎ

Вокладка С. Халамава

На другой старонцы вокладкі:
Р. Рубінштэйн. «Мантажнік» (глі-
на). 1975 г.

© «Маладосць», 1976 г.

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

10 (283)

КАСТРЫЧНІК

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Palca БАРАВІКОВА. ВЕРШЫ	4
Эдзі АГНЯЦВЕТ. ЧАТЫРЫ ВЕРШЫ	9
Іван НАВУМЕНКА. АПОШНЯЯ ВОСЕНЬ. Апо- весць	13
Вера ВЯРБА. ВЕРШЫ	72
Іван ЧЫГРЫНАУ. АПРАЎДАННЕ КРЫВІ. Ра- ман. Працяг	84
Рыгор БАРАДУЛІН. ВЕРШЫ	132
Янка СІПАКОУ. У ІМЯ ХЛЕБА	140
КУЛЬТУРА: ЯЕ АБСЯГІ І СТУПЕНІ РОСТУ. Інтэрв'ю з Міністрам культуры БССР Ю. М. Міхневічам	150
Віталь СІНЕНКА. ІНТЭРНAT—ТВОІ ДОМ	158
ЦІ ПОМНІМ МЫ ўСЕ? Лістапад	168
Пімен ПАНЧАНКА. ТРОХІ ПРА ДЗЯДЗЬКУ ЯКУБА	169
Валянцін ТАРАС. АПАЗНАВАЛЬНЫЯ ЗНАКІ ТАЛЕНТУ	175
Тамара АБАКУМОУСКАЯ. МАРА	178
Гаўрыла ЦАРЫК. З ЖЫЦЦЕВЫХ ПУЦЯВІН	186
Мікола ДУБОУСКІ. ЗАВІЩЬ «КАЗЛА». Гума- рэска	189
НАШЫ АЎТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Тэнадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЯГОРАЎ

Вокладка П. Драчова
На другой старонцы вокладкі:
П. Драчоў. Рэквіем дрэвам

© «Маладосць», 1976 г.

Date.

resentation: IIA



ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС

МАЛАДОСЦЬ

ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАУ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

II (284)

ЛІСТАПАД

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Пімен ПАНЧАНКА. НОВЫЯ ВЕРШЫ	4
Іван КАПЫЛОВІЧ. ПЯТРОВІЧАЎ ЛЕС. Апа- вяданне	11
Міхась КУШНЯРОУ. ВЕРШЫ	23
Іван ЧЫГРЫНАУ. АПРАЎДАННЕ КРЫВІ. Раман. Заканчэнне	27
Еўдакія ЛОСЬ. ЧАТЫРЫ ВЕРШЫ	109
Казімір КАМЕЙША. ВЕРШЫ	113
Фелікс БАТОРЫН. ТРЫ ВЕРШЫ	117
Навум ГАЛЬПЯРОВІЧ, Юрась КАСЦЮК. ВВК: ПАЧАТАК ШЛЯХУ	120
Алесь НІКАЛАЙЧАНКА. ГАРАЧАЯ КЛАДКА. Нарыс	131
Сяргей АНІСАУ. КРОК У БЕССМЯРОТНАСЦЬ	138
Віктар ЧЫНІН. КАМІСАР «ЗАЛАТОГА ЭША- ЛОНА»	160
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? Снежаны	165
Анатоль ШЭЛЕГ, Іван ВАШКЕВІЧ. КОЛА- САУЦЫ	166
Рыгор БЯРОЗКІН. ЛЕС АДНАГО ВЕРША	174
Уладзімір КАЛЕСНІК. МАТЭРЫЯ ПАЧУЦЦА	178
Міхась ТЫЧЫНА. НА МЯЖЫ ІМГНЕННЯ І ВЕЧНАСЦІ	183
Дзмітры ЖУРАУЛЕУ. «КАНСЕРВАТОРЫЯ» ВА УНІВЕРСІТЭЦЕ	187
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)

Алесь АСІПЕНКА

Мікола АЎРАМЧЫК

Васіль БЫКАЎ

Леанід ДАЙНЕКА

(адказны сакратар)

Уладзімір ДАМАШЭВІЧ

Анатоль КУДРАВЕЦ

Іван НАВУМЕНКА

Пімен ПАНЧАНКА

Янка СІПАКОУ

Алесь САВІЦКІ

Уладзімір ЮРЭВІЧ

Уладзімір ЯГОРАЎ

ПАЭ

На першай старонцы вокладкі —
малюнак М. Веціка.

На другой і трэцяй старонках вок-
ладкі — У. Басалыга. «Песня спра-
ве маці маёй» і «Песня справе
бацькі майго» (з серыі «Хвала
працавітасці»).

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

12 (285)

СНЕЖАНЬ

1976

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Любоў ТАРАСЮК. ВЕРШЫ	4
Васіль ЖУКОВІЧ. ЧАТЫРЫ ВЕРШЫ	7
Мікола ГІЛЬ. ТАЦЯНІН ЧЭРВЕНЬ. Аповесць	11
Гвідон ЖДАНОВІЧ. ТРЫ ВЕРШЫ	88
Святлана ЛОБАЧ. РЭЧЫШЧА. Паэма	90
Алесь КАЖАДУБ. У КАНЦЫ ЛЕТА. Апава- данне	97
Мікалай ЦІХАНАУ. ВЕРШЫ. Да 80-годдзя з дня нараджэння	108
СПЕЦЫЯЛЬНАЯ АДУКАЦЫЯ: ПРАВЛЕМЫ І ПЕРСПЕКТЫВЫ. Інтэрв'ю з Міністрам вы- шэйшай і сярэдняй спецыяльнай адукацыі БССР М. М. Мяшковым	112
Валянцін ЖДАНОВІЧ. У КРОСНАХ РАДАСЦІ. Фотарэпартаж	119
Міхаіл НІКІЦЕНКА, Іна САЛІВОН. ШТО ТА- КОЕ АКСЕЛЕРАЦЫЯ?	129
Хведар ОВАД. В'ЕТНАМ У МАІМ СЭРЦЫ	134
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? 1977 год. Студзень	142
Аляксей ГАРДЗІЦКІ. ЗРАЗУМЕЦЬ, ЯК СВАЕ	144
Павел КАВАЛЕУ. ДЗВЕ СУСТРЭЧЫ З ЦУ- ДОУНЫМ ЧАЛАВЕКАМ	151
Пімен ПАНЧАНКА. МАСКВА, СНЕЖАНЬ ТРЫЦЦАЦЬ ВОСЬМАГА	157
Анатоль БУТЭВІЧ. РАДОК У ЛЕТАПІС	168
Янка СІПАКОУ. МАЮЧЫ ЗА ДРУГА ЧЫТА- ЧА...	169
ПАПЫТАЙ У КНИГАРНІ	172
Арсень ЛІС. УСЛЕД ЗА ПЕСНЯЮ	174
Леанід ЗДАНОВІЧ. ЯГО ВЫШЫНІЯ	180
НАДРУКАВАНА У «МАЛАДОСЦІ» У 1976 ГО- ДЗЕ	184
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАУКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАУ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАУ

На вокладцы малюнак М. СЕЛЕ-
ШЧУКА.
На другой старонцы вокладкі —
В. ТКАЧУК. Будні пяцігодкі (ліна-
гравюра).
На трэцяй старонцы вокладкі —
В. ТКАЧУК. Цішыня (лінагравю-
ра).

© «Маладосць», 1976 г.

ПАЭ

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАУ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

1 (286)

СТУДЗЕНЬ

1977

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМДРЫ

Мікола ФЕДЗЮКОВІЧ. ГРАНІТ ЗЯМЛІ. Лірычны дзённік	4
Пятро КЛІМУК. ЗОРЫ—ПОВАЧ. Кніга аднаго палёту	13
Яўгенія ЯНІШЧЫЦ. ВЕРШЫ	61
Вінтар ГАРДЗЕЙ. ВЕРШЫ	66
Мікола КУСЯНКОУ. ПАЛЯВЫ СЕЗОН. Аповесць	73
Кастусь ЖУК. ТРЫ ВЕРШЫ	146
Міхась ПАРАХНЕВІЧ. БУЯН. Апавяданне	148
Міхась КАЛАЧЫНСКІ. ВЕРШЫ	160
Канстанцін ПЛАТОНАУ. НА УДАРНАЙ КАСТРЫЧНІЦКАЙ ВАХЦЕ	165
Леанід ДАЙНЕКА, Сцяпан КУХАРАУ. ПЕСНЯ БУДАЎНІЦТВУ	171
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? Люты	182
Аляксей ГАРДЗІЦКІ, Вінтар КАВАЛЕНКА, КЛОПАТ АДЗІНЫ — ЛІТАРАТУРА	184
ПАПЫТАЙ У КНІГАРНІ	189
Георгі ЮРЧАНКА. Пароды	191
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АУРАМЧЫК
Васіль БЫКАУ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАУ

На вокладцы—КОСМАС. Фотаамапазіцыя В. Ждановіча і А. Зайцава.

На другой старонцы вокладкі—В. Стасевіч. ДУДАР (афорт).

На трэцяй старонцы вокладкі—ВЯСКОВЫ ХАНЕЙ. Фота У. Нашана.

© «Маладосць», 1977 г.

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

2 (287)

ЛЮТЫ

1977

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Уладзімір НЯКЛЯЕУ . ВЕРШЫ	4
Васіль ХОМЧАНКА . НАЧНАЯ РАЗВЕДКА. Апавяданне	9
Аванес ГРЫГАРАН . З ТАВОЙ І ДЛЯ ЦЯБЕ. Верш. Пераклад з армянскай	20
Овік АГАНЕСЯН . ДВА ВЕРШЫ. Пераклад з армянскай	22
Пятро КЛІМУК . ЗОРЫ—ПОБАЧ. Кніга адна- го палёту. Працяг	24
Араўшат АВАКЯН . ДВА ВЕРШЫ. Пераклад з армянскай	73
Давыд АВАНЕС . ***ВОСЬ Я СТАЮ ПЕРАД ТА- ВОЙ... Верш. Пераклад з армянскай	75
Вардгес ПЕТРАСЯН . АРМЯНСКІЯ ЭСКІЗЫ. Пераклад з армянскай	77
Васіль ЗУЕНАК . ВЕРШЫ	83
Уладзімір САЛАМАХА . ДВА АПАВЯДАННІ	91
Кастусь ЦВІРНА . ЛІРЫКА	105
Ваге ПАГАСЯН . ЦЕПЛЫ СНЕГ. Апавяданне. Пераклад з армянскай	109
Марк СМАГАРОВІЧ . РОДНАЯ ЗЯМЛЯ. Верш	115
Грант МАТЭВАСЯН . АГНІСТЫЯ КОНІ. Апавя- данне. Пераклад з армянскай	117
Меружан ТЭР-ГУЛАНЯН . ЗЯМЛЯ ВАЦЬКОУ. Апавяданне. Пераклад з армянскай	123
НАВУКА: ЗДАБЫТКІ І ПРАВЛЕМЫ. Інтэрв'ю з прэзідэнтам Акадэміі навук БССР, членам- карэспандэнтам Акадэміі навук СССР, ака- дэмікам АН БССР М. А. Барысевічам	130
Валянцін ЖДАНОВІЧ . МОТАСТРАЛКОВАЯ ІМПРЭСІЯ. Фотарэпартаж	136
Марго ГУКАСЯН . МУЖЧЫНЫ. Нарыс. Пера- клад з армянскай	146
Аляксандр СПІВАЧУК . ЯГО ПАМ'ЯТАЕ БЕЛА- РУСЬ	153
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? САКАВІН	156
Вінтар КАВАЛЕНКА . ЧАС У АБЛІЧЧЫ ПАЭТА	159
Мікола МАТУКОУСКІ . АПОШНЯЕ ІНТЭРВ'Ю	177
Іван МЕЛЕЖ . «ГАВАРЬЦЬ АД ІМЯ НАРО- ДА...»	180
Алесь МАРЦІНОВІЧ . ІМКНЕННЕ ВЬЦЬ ЗРА- ЗУМЕЛЫМ	187
Мікалай МАНУКЯН . ГУМАРЫСТЫЧНЫЯ МА- ЛЮНКІ	190
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАЎ

На вокладцы—малюнак **Л. ШУКА-
ЛЮКАВА**.
На другой старонцы вокладкі—
Ц. ГАНДЗІЛЯН. Маці Героя Савец-
кага Саюза **Унана Авецісяна** (туш,
пяро).
На трэцяй старонцы вокладкі—
Ж. МАУСІСЯН. Ваагн—вароты Ер-
вана (фота).

© «Маладосць», 1977 г.

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

3 (288)

САКАВІК

1977

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК

У НУМАРЫ

Валянціна КОУТУН. ХЛЕБ. Лірычны маналог	4
Нэла ТУЛУПАВА. ВЕРШЫ	10
Леў МАРОЗ. ТРЫ ВЕРШЫ	12
Вольга ІПАТАВА. ВЕЦЕР НАД СТРОМАЙ. Аповесць	14
Таіса БОНДАР. ВЕРШЫ	71
Пятро КЛІМУК. ЗОРЫ—ПОВАЧ. Кніга аднаго палёту. Працяг	74
Сцяпан ГАУРУСЕУ. ВЕРШЫ	110
Пятро ЛАМАН. ВЕРШЫ	116
Галіна СТРЫГЕЛЬСКАЯ. ЗАСТАЮСЯ ТКА- ЧЫХАЙ	121
Аляксей КУЛАКОУСКІ. МОЙ СВЕТЛЫ ГОРАД	127
Хведар ДАКОЛЬСКІ. НА МАЛАДЗЕЖНАЙ ВУ- ЛІЦЫ	137
Васіль ГАРБАЦЭВІЧ. СВІТАНАК НАД ДУ- КОРАЙ	142
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? Красавік	153
Валянцін ЖДАНОВІЧ. ГУКАННЕ ВЯСНЫ	154
Барыс САЧАНКА. НА ПАЧАТКУ ДАРОГІ	164
Міхась ГУБЕРНАТАРАУ. ДА ВЫСОКАЙ ГОД- НАСЦІ СВАЕЙ	178
Міхась ТЫЧЫНА. РАЗВАГІ СТРОГАЯ ПАРА	182
ПАПЫТАЙ У КНІГАРНІ	186
Міхаіл СУПАНЕУ. ФУТБОЛ-77: НОВЫЯ ТРЫ- БОГІ	188
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДАМЧЫК
(нам. галоўнага рэдактара)
Алесь АСІПЕНКА
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОУ
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАЎ

На вокладцы мал. С. Халамава.

На другой старонцы вокладкі—
М. Лазава. МАЦЯРЫНСТВА (дра-
варыт).

На трэцяй старонцы вокладкі—
М. Селяшчук. ЧАЙКІ (лінарыт).

© «Маладосць», 1977 г.

ПАЭ

ШТОМЕСЯЧНЫ
ЛІТАРАТУРНА-
МАСТАЦКІ
І
ГРАМАДСКА-
ПАЛІТЫЧНЫ
ІЛЮСТРАВАНЫ
ЧАСОПІС



ОРГАН
ЦЭНТРАЛЬНАГА НАМІТЭТА ЛКСМБ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАУ БЕЛАРУСІ

Заснаваны
ў 1953 годзе

4 (289)

КРАСАВІК

1977

Выдавецтва
ЦК КП Беларусі
МІНСК



У НУМАРЫ

Сяргей ЗАКОННИКАУ. ВЕРШЫ	4
Алена РУЦКАЯ. ЧАТЫРЫ ВЕРШЫ	7
Ніна МАЦЯШ. ВЕРШЫ	10
Артур ЦЯЖКІ. ВЯСКОВАЯ АКВАРЭЛЬ. Навелы	15
Уладзімір МАРУДАУ. ТРЫ ВЕРШЫ	22
Іван СТАДОЛЬНІК. ІМЯНЫ. ХАЧУ ТАБЕ ШЧАСЦЯ. Апаবাদанні	25
Алесь ЛІСІЦКІ. ВЕРШЫ	44
Пятро КЛІМУК. ЗОРЫ—ПОВАЧ. Кніга аднаго палёту. Заканчэнне	46
Мікола МЯТЛІЦКІ. ТРЫ ВЕРШЫ	112
Вячаслаў КУЛЬЧЫЦКІ. ДЗЕНЬ МАЙГО ЖЫЦЦЯ. Апаবাদанне	115
Валянцін МЫСЛІВЕЦ. ТРОЕ ў КАЛЕКТЫВЕ	127
Пятро ЧЫГРЫНАУ. ПАД ШЧАСЛІВАЙ ЗОРКАЙ	133
Іван КІРЭЙЧЫК. ДОВРАЙ ДОЛІ, СТАДОЛЧЫН Нарыс	137
Валянцін ЖДАНОВІЧ. ДОМ НА ТЫСЯЧУ ГАЛАСОУ. Фотарэпартаж	146
Аляксандр КІПРАНЕН. ЗАБОЙСТВА ў БЕЛФАСЦЕ	152
ЦІ ПОМНІМ МЫ УСЕ? Май	155
Максім ТАНК. ЛЯ НАРАЧАНСКАГА ВОГНІШЧА	156
Янка КАЗЕКА. НЕКАЛЬКІ ЗГАДАК	166
Ванкарэм НІКІФАРОВІЧ. АД ІМЯ ПАКАЛЕННЯ	170
ПАПЫТАЙ У КНІГАРНІ	174
Валянцін ГРЫЦКЕВІЧ. УДАЛЕЧЫНІ АД БАЦЬКАУШЧЫНЫ	176
Аляксей КАРПЮК. ДЗІЦЯ ЧАСУ	185
НАШЫ АУТАРЫ	192

Галоўны рэдактар
Генадзь БУРАЎКІН

Рэдакцыйная калегія:

Вячаслаў АДAMЧЫК
Мікола АЎРАМЧЫК
Васіль БЫКАЎ
Леанід ДАЙНЕКА
(адказны сакратар)
Уладзімір ДАМАШЭВІЧ
Алесь ЖУК
(нам. галоўнага рэдактара)
Серафім КОТАЎ
Анатоль КУДРАВЕЦ
Іван НАВУМЕНКА
Пімен ПАНЧАНКА
Алесь САВІЦКІ
Янка СІПАКОЎ
Любоў ТАРАСЮК
Уладзімір ЮРЭВІЧ
Уладзімір ЯГОРАЎ

На вокладцы мал. С. ХАЛАМАВА.
На другой старонцы вокладкі—
Г. СКРЫПНІЧЭНКА. Ліст з серыі
«Космас» (літаграфія).

«Маладосць», 1977 г.

ПАЭ